II

*(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)*

# KOMMISSIONEN

## KOMMISSIONENS BESLUT

**av den 6 maj 1998**

**om avslut av medlemsstaternas räkenskaper avseende utgifter som finansieras genom garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruk (EUGFJ) för räkenskapsåret 1994**

*[delgivet med nr K(1998) 1124]*

**(Endast de spanska, danska, tyska, grekiska, engelska, franska, italienska, nederländska och portugisiska texterna är giltiga)**

(98/358/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 729/70 av den 21 april 1970 om finansiering av den gemensamma jordbrukspolitiken ([1]), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1287/95 ([2]), särskilt artikel 5.2 i denna,

efter samråd med fondkommittén, och

med beaktande av följande:

I enlighet med artikel 5.2 i förordning (EEG) nr 729/70 bör kommissionen, på grundval av de årsräkenskaper som medlemsstaterna framlägger, avsluta räkenskaperna avseende utgifter som betalats av de myndigheter och organ som avses i artikel 4 i den förordningen.

Medlemsstaterna har till kommissionen överlämnat de nödvändiga handlingarna för att avsluta räkenskaperna för räkenskapsåret 1994. I enlighet med artikel 5.2 i förordning (EEG) nr 729/70 inleddes räkenskapsåret 1994 den 16 oktober 1993 och avslutades den 15 oktober 1994.

Kommissionen har inlett den granskning som föreskrivs i artikel 9.2 i förordning (EEG) nr 729/70.

Enligt bestämmelserna i artikel 8 i kommissionens förordning (EEG) nr 1723/72 av den 26 juli 1972 om avslut av räkenskaper gällande garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ) ([3]), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 2*9*5/88 ([4]), innebär beslutet om avslut av räkenskaperna att ett belopp bör fastställas avseende de utgifter som varje medlemsstat haft under året i fråga och som är godkända för finansiering genom fondens garantisektion. I enlighet med artikel 102 i budgetförordningen av den 21 december 1977 ([5]), senast ändrad genom förordning (EG) nr 2444/97 ([6]), bör det resultat som beslutet om räkenskapsavslut leder till, och som utgör den eventuella skillnaden mellan summan av de utgifter som genom tillämpning av artiklarna 100 och 101 bör beaktas för det berörda räkenskapsåret och summan av de utgifter som kommissionen godkänner vid räkenskapsavslutet, tas upp i en enda post som utgiftsökning eller utgiftsminskning.

I överensstämmelse med artiklarna 2 och 3 i förordning (EEG) nr 729/70 kan endast bidrag för export till tredje land och intervention avsedd att reglera jordbruksmarknaderna finansieras och dessa bör beviljas eller genomföras enligt gemenskapens bestämmelser inom ramen för den gemensamma organisationen av marknaden för jordbruket. De granskningar som genomförts visar att en del

([1]) EGT L 94, 28.4.1970, s. 13.
([2]) EGT L 125, 8.6.1995, s. 1.
([3]) EGT L 186, 16.8.1972, s. 1.
([4]) EGT L 30, 2.2.1988, s. 7.
([5]) EGT L 356, 31.12.1977, s. 1.
([6]) EGT L 340, 11.12.1997, s. 1.

av de utgifter som medlemsstaterna deklarerat inte uppfyller dessa villkor, och därför således ej kan finansieras genom garantisektionen vid EUGFJ. I bilagan till detta beslut anges de belopp som var och en av de berörda medlemsstaterna deklarerat, de belopp som har godkänts för finansieringen genom garantisektionen vid EUGFJ, skillnaderna mellan dessa två belopp samt skillnaderna mellan de utgifter som godkänts för finansiering genom garantisektionen vid EUGFJ och de som hänförts till räkenskapsåret.

De utgifter som Belgien, Danmark, Tyskland, Spanien, Frankrike, Irland, Italien, Luxemburg, Nederländerna, Portugal och Förenade kungariket har deklarerat avseende stöd till producenter av vissa jordbruksgrödor och som uppgår till 37 610 355 belgiska franc, 261 991 880,28 danska kronor, 600 977 770,84 tyska mark, 72 776 981 668 spanska pesetas, 2 572 344 612,45 franska franc, 458 554,44 irländska pund, 110 362 227 405 italienska lire, 14 188 574 luxemburgska franc, 1 178 066,51 nederländska gulden, 3 562 835 605 portugisiska escudos respektive 85 024 800,11 pund sterling omfattas inte av beslutet om avslut av räkenskaperna för EUGFJ för räkenskapsåret 1993, eftersom slutbetalningarna för oljeväxtfrö inte gjordes förrän år 1994 och EUGFJ:s undersökningar omfattar alla utgifter för 1993 års skörd och inte enbart de förskott som betalats under 1993. De utgifter som Spanien har deklarerat avseende registret över olivodlingar och som uppgår till 600 038 445 spanska pesetas, av Frankrike för upphörande och reduktion av mjölkproduktion uppgående till 531 272 940,06 franska franc och av Frankrike avseende bidrag för tobaksblad uppgående till 7 160 544 franska franc, samt av Italien avseende nedläggning av vinodlingar, enligt granskningen av olagliga odlingar, och som uppgår till 31 861 816 140 italienska lire, omfattas inte av beslutet om avslut av EUGFJ:s räkenskaper för räkenskapsåret 1993. Dessa belopp har därför tillagts på de utgifter som medlemsstaterna har deklarerat avseende innevarande räkenskapsår 1994 och håller på att avslutas.

De utgifter som har deklarerats av Belgien, Danmark, Tyskland, Grekland, Spanien, Frankrike, Irland, Italien, Luxemburg, Nederländerna, Portugal och Förenade kungariket avseende producenter av vissa jordbruksgrödor och som uppgår till 44 488 205 belgiska franc, 217 632 480,18 danska kronor, 625 580 204,80 tyska mark, 704 353 447 grekiska drakmer, 53 526 391 438 spanska pesetas, 3 032 760 954,71 franska franc, 1 399 246,84 irländska pund, 171 798 906 560 italienska lire, 13 226 892 luxemburgska franc, 201 888,89 nederländska gulden, 6 586 838 460 portugisiska escudos respektive 88 604 051,26 pund sterling omfattas inte av detta beslut, eftersom slutbetalningarna för oljeväxtfrö inte gjordes förrän år 1995 och EUGFJ:s undersökningar omfattar alla utgifter för 1994 års skörd och inte enbart de förskott som betalats under 1994. Dessa belopp har därför dragits av från de utgifter som medlemsstaterna har deklarerat avseende innevarande räkenskapsår och kommer att avslutas i efterhand.

De utgifter som har deklarerats av Tyskland avseende uttag av avgifter för att finansiera förvaltningen av systemet för jordbruksgrödor i Schleswig-Holstein och som uppgår till 271 964 tyska mark, av Italien för olivolja, i interventionslager uppgående till 202 034 589 024 italienska lire, av Spanien avseende konsumtionsbidrag för olivolja uppgående till 42 574 312 665 spanska pesetas, och avseende bidrag för tacka/get uppgående till 1 390 733 000 spanska pesetas och för förbättring av mjölkkvalitet uppgående till 101 802 242 spanska pesetas och av Förenade kungariket (endast en del av de totala utgifterna) avseende offentlig interventionsverksamhet för kött uppgående till 1 849 000 pund sterling, omfattas ej av detta beslut, eftersom ytterligare granskning är nödvändig. Dessa belopp har därför dragits av från de utgifter som dessa medlemsstater har deklarerat avseende innevarande räkenskapsår och kommer att avslutas i efterhand.

Korrigeringar är nödvändiga avseende tilläggsavgift för mjölk avseende regleringsåren 1985/86 till 1992/93, vilka fortfarande är utestående på grund av legala tvister mellan köpare/producenter och de behöriga myndigheterna i vissa medlemsstater. Dessa negativa korrigeringar avseende Frankrike, Belgien, Luxemburg, Förenade kungariket och Nederländerna uppgår till för respektive land 114 387 058 franska franc, 32 139 050 belgiska franc, 11 979 538 luxemburgska franc, 105 928,21 pund sterling och 3 043 965,97 nederländska gulden. Kommissionen förbehåller sig likväl rätten att åter undersöka de korrigeringar som är hänförliga till detta avslut av räkenskaperna om utfallet av de rättsliga förhavandena visar att belopp inte anses vederbörliga eller möjliga att återvinna.

Korrigeringar är nödvändiga då de stadgade tidsgränserna för betalningar inte har följts. Korrigeringarna för Belgien, Spanien, Grekland, Irland, Italien, Nederländerna, Portugal och Förenade kungariket avseende olika program uppgår till 440 888 belgiska franc, 752 182 204 spanska pesetas, 666 812 006 grekiska drakmer, 943 665,56 irländska pund, 26 383 487 618 italienska lire, 221 924,10 nederländska gulden, 139 943 090 portugisiska escudos och 9 407,41 pund sterling. Beloppen har redan betalats till kommissionen på så sätt att avdrag skett från de månatliga förskotten. Kommissionen önskar att berörda medlemsstater tar till vara möjligheten till förlikning. Om möjligheten till förlikning nyttjas och förlikningsrapporter är tillgängliga, kommer kommissionen att än en gång pröva korrigeringarna. Detta beslut är icke desto mindre omedelbart tillämpligt.

Med utgångspunkt i kommissionens beslut av den 2 februari 1995 var det ej möjligt att registrera vissa utgifter utifrån räkenskaperna deklarerade av Frankrike och Italien budgetåret 1994, till följd av bristande tilltro till de olika budgetslagen. På grund av ovanstående kunde inte kommissionen redovisa dessa utgifter under budgetåret 1994, och därmed har de tillhörande förskotten reducerats med 179 945 575,32 franska franc respektive 36 421 859 436 italienska lire. Då dessa belopp har deklarerats av Frankrike och Italien i 1994 års deklaration är

det därför nödvändigt för att kunna avsluta dessa belopp att inkludera i bilagan till det aktuella beslutet, beloppen debiterbara på dessa medlemsstater.

Innan kommissionen fastställer de finansiella rättelser som berättigar till det samrådsförfarande som fastställs i kommissionens beslut 94/442/EG ([1]) bör medlemsstaterna, om de så önskar, kunna använda sig av förfarandet och i det fallet bör kommissionen granska den rapport som det medlande organet har fastställt. Vid dagen för antagandet av detta beslut har den tidsfrist som föreskrivs för förfarandet inte löpt ut för alla de korrigeringar som berättigar till förfarandet. Beslutet om räkenskapsavslut bör emellertid inte fördröjas längre. Dessa belopp har därför dragits av från de utgifter som de berörda medlemsstaterna har deklarerat avseende innevarande räkenskapsår och kommer att avslutas i efterhand.

I artikel 8 i förordning (EEG) nr 729/70 föreskrivs att de finansiella konsekvenserna av oegentligheter eller försumlighet inte bör finansieras av gemenskapen om de beror på oegentligheter eller försumligheter som kan hänföras till medlemsstaternas myndigheter eller andra organ. Tillämpningsområdet för detta beslut bör omfatta vissa av dessa finansiella konsekvenser, som inte kan finansieras ur gemenskapens budget.

I detta beslut fastställs inte vilka de finansiella konsekvenserna bör vara vid räkenskapsavslut i efterhand när det gäller nationellt stöd eller brott avseende vilka förfarandena i artiklarna 93 och 169 i fördraget har inletts och för närvarande pågår eller har avslutats efter den 31 december 1997.

I detta beslut fastställs det inte vilka finansiella konsekvenser kommissionen, vid avslut av räkenskaperna i efterhand, bör dra av undersökningar som pågår den dag då detta beslut antas, oegentligheter i enlighet med artikel 8 i förordning (EEG) nr 729/70 eller domstolens domar i ärenden som per den 31 december 1997 behandlas i rätten och som rör ämnen som omfattas av detta beslut.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Medlemsstaternas räkenskaper gällande utgifter som finansieras genom garantisektionen vid EUGFJ avseende räkenskapsåret 1994 skall avslutas på det sätt som anges i bilaga I.

*Artikel 2*

De belopp som fastställs på grundval av punkterna 3 i bilagorna skall bokföras med de utgifter som avses i artikel 4.1 i kommissionens förordning (EG) nr 296/96 ([2]) för den andra månaden efter den dag då detta beslut anmäls.

*Artikel 3*

Detta beslut riktar sig till de medlemsstater som ingick i gemenskapen den 31 december 1994.

Utfärdat i Bryssel den 6 maj 1998.

*På kommissionens vägnar*

Franz FISCHLER

*Ledamot av kommissionen*

([1]) EGT L 182, 16.7.1994, s. 45.

([2]) EGT L 39, 17.2.1996, s. 5.

*BILAGA*

BELGIEN

| EUGFJ: garantisektionen, utgifter<br>Verksamhetsår: 1994 | Belgiska franc |
|---|---|
| 1. **Godkända utgifter** | |
| a) Utgifter som deklarerats av medlemsstaten för den aktuella avräkningen | 46 868 963 651 |
| b) Utgifter som deklarerats under föregående år men som undantagits från den avräkningen | 37 610 355 |
| c) Utgifter som deklarerats, undantagna från den aktuella avräkningen | – 44 488 205 |
| d) Utgifter som deklarerats, och som redan fallit under ett avräkningsbeslut | 0 |
| e) Utgifter som deklarerats och som faller under den aktuella avräkningen (a + b + c + d) | 46 862 085 801 |
| f) Icke godkända utgifter | – 415 690 144 |
| g) Sammanlagda godkända utgifter (e + f) | 46 446 395 658 |
| 2. **Bokförda utgifter** | |
| a) Utgifter som bokförts för innevarande år | 46 865 740 200 |
| b) Utgifter som bokförts för föregående år, men som undantagits från den avräkningen | 37 610 355 |
| c) Utgifter som bokförts för innevarande år men som undantagits från den aktuella avräkningen | – 44 488 205 |
| d) Utgifter som bokförts för innevarande år, och som redan fallit under ett avräkningsbeslut | 0 |
| e) Utgifter som bokförts för ett senare regleringsår | 0 |
| f) Sammanlagda bokförda utgifter som faller under den aktuella avräkningen (a + b + c + d + e) | 46 858 862 350 |
| 3. **Utgifter som skall betalas av eller betalas till medlemsstaterna efter avslutning av räkenskaperna (2f – 1g)** | 412 466 693 |

DANMARK

| EUGFJ: garantisektionen, utgifter<br>Verksamhetsår: 1994 | Danska kronor |
|---|---|
| 1. **Godkända utgifter** | |
| a) Utgifter som deklarerats av medlemsstaten för den aktuella avräkningen | 9 693 942 824,61 |
| b) Utgifter som deklarerats under föregående år men som undantagits från den avräkningen | 261 991 880,28 |
| c) Utgifter som deklarerats, undantagna från den aktuella avräkningen | – 217 632 480,18 |
| d) Utgifter som deklarerats, och som redan fallit under ett avräkningsbeslut | 0,00 |
| e) Utgifter som deklarerats och som faller under den aktuella avräkningen (a + b + c + d) | 9 738 302 224,71 |
| f) Icke godkända utgifter | – 34 594 787,72 |
| g) Sammanlagda godkända utgifter (e + f) | 9 703 707 436,99 |
| 2. **Bokförda utgifter** | |
| a) Utgifter som bokförts för innevarande år | 9 670 777 437,62 |
| b) Utgifter som bokförts för föregående år, men som undantagits från den avräkningen | 261 991 880,28 |
| c) Utgifter som bokförts för innevarande år men som undantagits från den aktuella avräkningen | – 217 632 480,18 |
| d) Utgifter som bokförts för innevarande år, och som redan fallit under ett avräkningsbeslut | 0,00 |
| e) Utgifter som bokförts för ett senare regleringsår | 0,00 |
| f) Sammanlagda bokförda utgifter som faller under den aktuella avräkningen (a + b + c + d + e) | 9 715 136 837,72 |
| 3. **Utgifter som skall betalas av eller betalas till medlemsstaterna efter avslutning av räkenskaperna (2f – 1g)** | 11 429 400,73 |

-

TYSKLAND

| EUGFJ: garantisektionen, utgifter<br>Verksamhetsår: 1994 | Tyska mark |
|---|---|
| 1. **Godkända utgifter** | |
| a) Utgifter som deklarerats av medlemsstaten för den aktuella avräkningen | 9 928 904 555,58 |
| b) Utgifter som deklarerats under föregående år men som undantagits från den avräkningen | 600 977 770,84 |
| c) Utgifter som deklarerats, undantagna från den aktuella avräkningen | – 625 852 168,80 |
| d) Utgifter som deklarerats, och som redan fallit under ett avräkningsbeslut | 0,00 |
| e) Utgifter som deklarerats och som faller under den aktuella avräkningen (a + b + c + d) | 9 904 030 157,62 |
| f) Icke godkända utgifter | – 43 076 291,12 |
| g) Sammanlagda godkända utgifter (e + f) | 9 860 953 866,50 |
| 2. **Bokförda utgifter** | |
| a) Utgifter som bokförts för innevarande år | 9 928 293 557,67 |
| b) Utgifter som bokförts för föregående år, men som undantagits från den avräkningen | 600 977 770,84 |
| c) Utgifter som bokförts för innevarande år men som undantagits från den aktuella avräkningen | – 625 852 168,80 |
| d) Utgifter som bokförts för innevarande år, och som redan fallit under ett avräkningsbeslut | 0,00 |
| e) Utgifter som bokförts för ett senare regleringsår | 0,00 |
| f) Sammanlagda bokförda utgifter som faller under den aktuella avräkningen (a + b + c + d + e) | 9 903 419 159,71 |
| 3. **Utgifter som skall betalas av eller betalas till medlemsstaterna efter avslutning av räkenskaperna (2f – 1g)** | 42 465 293,21 |

GREKLAND

| EUGFJ: garantisektionen, utgifter<br>Verksamhetsår: 1994 | Grekiska drakmer |
|---|---|
| 1. **Godkända utgifter** | |
| a) Utgifter som deklarerats av medlemsstaten för den aktuella avräkningen | 773 412 247 306 |
| b) Utgifter som deklarerats under föregående år men som undantagits från den avräkningen | 0 |
| c) Utgifter som deklarerats, undantagna från den aktuella avräkningen | – 14 056 031 234 |
| d) Utgifter som deklarerats, och som redan fallit under ett avräkningsbeslut | 0 |
| e) Utgifter som deklarerats och som faller under den aktuella avräkningen (a + b + c + d) | 759 356 216 072 |
| f) Icke godkända utgifter | – 4 562 037 494 |
| g) Sammanlagda godkända utgifter (e + f) | 754 794 178 578 |
| 2. **Bokförda utgifter** | |
| a) Utgifter som bokförts för innevarande år | 773 469 535 426 |
| b) Utgifter som bokförts för föregående år, men som undantagits från den avräkningen | 0 |
| c) Utgifter som bokförts för innevarande år men som undantagits från den aktuella avräkningen | – 14 056 031 234 |
| d) Utgifter som bokförts för innevarande år, och som redan fallit under ett avräkningsbeslut | 0 |
| e) Utgifter som bokförts för ett senare regleringsår | 0 |
| f) Sammanlagda bokförda utgifter som faller under den aktuella avräkningen (a + b + c + d + e) | 759 413 504 192 |
| 3. **Utgifter som skall betalas av eller betalas till medlemsstaterna efter avslutning av räkenskaperna (2f – 1g)** | 4 619 325 614 |

SPANIEN

| EUGFJ: garantisektionen, utgifter<br>Verksamhetsår: 1994 | Spanska pesetas |
|---|---|
| 1. **Godkända utgifter** | |
| a) Utgifter som deklarerats av medlemsstaten för den aktuella avräkningen | 729 971 500 509 |
| b) Utgifter som deklarerats under föregående år men som undantagits från den avräkningen | 73 377 020 113 |
| c) Utgifter som deklarerats, undantagna från den aktuella avräkningen | – 102 176 374 897 |
| d) Utgifter som deklarerats, och som redan fallit under ett avräkningsbeslut | 0 |
| e) Utgifter som deklarerats och som faller under den aktuella avräkningen (a + b + c + d) | 701 172 145 725 |
| f) Icke godkända utgifter | – 1 616 908 294 |
| g) Sammanlagda godkända utgifter (e + f) | 699 555 237 431 |
| 2. **Bokförda utgifter** | |
| a) Utgifter som bokförts för innevarande år | 729 459 474 816 |
| b) Utgifter som bokförts för föregående år, men som undantagits från den avräkningen | 73 377 020 113 |
| c) Utgifter som bokförts för innevarande år men som undantagits från den aktuella avräkningen | – 102 176 374 897 |
| d) Utgifter som bokförts för innevarande år, och som redan fallit under ett avräkningsbeslut | 0 |
| e) Utgifter som bokförts för ett senare regleringsår | 0 |
| f) Sammanlagda bokförda utgifter som faller under den aktuella avräkningen (a + b + c + d + e) | 700 660 120 032 |
| 3. **Utgifter som skall betalas av eller betalas till medlemsstaterna efter avslutning av räkenskaperna (2f – 1g)** | 1 104 882 601 |

-

FRANKRIKE

| EUGFJ: garantisektionen, utgifter<br>Verksamhetsår: 1994 | Franska franc |
|---|---|
| 1. **Godkända utgifter** | |
| a) Utgifter som deklarerats av medlemsstaten för den aktuella avräkningen | 52 981 388 267,23 |
| b) Utgifter som deklarerats under föregående år men som undantagits från den avräkningen | 3 110 778 096,51 |
| c) Utgifter som deklarerats, undantagna från den aktuella avräkningen | – 3 070 415 234,71 |
| d) Utgifter som deklarerats, och som redan fallit under ett avräkningsbeslut | 0,00 |
| e) Utgifter som deklarerats och som faller under den aktuella avräkningen (a + b + c + d) | 53 021 751 129,03 |
| f) Icke godkända utgifter | – 518 731 862,82 |
| g) Sammanlagda godkända utgifter (e + f) | 52 503 019 266,21 |
| 2. **Bokförda utgifter** | |
| a) Utgifter som bokförts för innevarande år | 52 802 730 864,61 |
| b) Utgifter som bokförts för föregående år, men som undantagits från den avräkningen | 3 110 778 096,51 |
| c) Utgifter som bokförts för innevarande år men som undantagits från den aktuella avräkningen | – 3 070 415 234,71 |
| d) Utgifter som bokförts för innevarande år, och som redan fallit under ett avräkningsbeslut | 0,00 |
| e) Utgifter som bokförts för ett senare regleringsår | 179 945 575,32 |
| f) Sammanlagda bokförda utgifter som faller under den aktuella avräkningen (a + b + c + d + e) | 53 023 039 301,73 |
| 3. **Utgifter som skall betalas av eller betalas till medlemsstaterna efter avslutning av räkenskaperna (2f – 1g)** | 520 020 035,52 |

-

IRLAND

| EUGFJ: garantisektionen, utgifter<br>Verksamhetsår: 1994 | Irländska pund |
|---|---|
| 1. **Godkända utgifter** | |
| a) Utgifter som deklarerats av medlemsstaten för den aktuella avräkningen | 1 181 045 319,52 |
| b) Utgifter som deklarerats under föregående år men som undantagits från den avräkningen | 458 554,44 |
| c) Utgifter som deklarerats, undantagna från den aktuella avräkningen | – 3 344 334,65 |
| d) Utgifter som deklarerats, och som redan fallit under ett avräkningsbeslut | 0,00 |
| e) Utgifter som deklarerats och som faller under den aktuella avräkningen (a + b + c + d) | 1 178 159 539,31 |
| f) Icke godkända utgifter | – 3 438 853,29 |
| g) Sammanlagda godkända utgifter (e + f) | 1 174 720 686,02 |
| 2. **Bokförda utgifter** | |
| a) Utgifter som bokförts för innevarande år | 1 178 258 927,22 |
| b) Utgifter som bokförts för föregående år, men som undantagits från den avräkningen | 458 554,44 |
| c) Utgifter som bokförts för innevarande år men som undantagits från den aktuella avräkningen | – 3 344 334,65 |
| d) Utgifter som bokförts för innevarande år, och som redan fallit under ett avräkningsbeslut | 0,00 |
| e) Utgifter som bokförts för ett senare regleringsår | 0,00 |
| f) Sammanlagda bokförda utgifter som faller under den aktuella avräkningen (a + b + c + d + e) | 1 175 373 147,01 |
| 3. **Utgifter som skall betalas av eller betalas till medlemsstaterna efter avslutning av räkenskaperna (2f – 1g)** | 652 460,99 |

ITALIEN

| EUGFJ: garantisektionen, utgifter<br>Verksamhetsår: 1994 | Italienska lire |
|---|---|
| 1. **Godkända utgifter** | |
| a) Utgifter som deklarerats av medlemsstaten för den aktuella avräkningen | 7 269 367 990 162 |
| b) Utgifter som deklarerats under föregående år men som undantagits från den avräkningen | 328 052 868 479 |
| c) Utgifter som deklarerats, undantagna från den aktuella avräkningen | – 449 078 987 827 |
| d) Utgifter som deklarerats, och som redan fallit under ett avräkningsbeslut | 0 |
| e) Utgifter som deklarerats och som faller under den aktuella avräkningen (a + b + c + d) | 7 148 341 870 814 |
| f) Icke godkända utgifter | – 191 864 370 710 |
| g) Sammanlagda godkända utgifter (e + f) | 6 956 477 500 104 |
| 2. **Bokförda utgifter** | |
| a) Utgifter som bokförts för innevarande år | 7 220 045 509 560 |
| b) Utgifter som bokförts för föregående år, men som undantagits från den avräkningen | 328 052 868 479 |
| c) Utgifter som bokförts för innevarande år men som undantagits från den aktuella avräkningen | – 449 078 987 827 |
| d) Utgifter som bokförts för innevarande år, och som redan fallit under ett avräkningsbeslut | 0 |
| e) Utgifter som bokförts för ett senare regleringsår | 36 421 859 436 |
| f) Sammanlagda bokförda utgifter som faller under den aktuella avräkningen (a + b + c + d + e) | 7 135 441 249 648 |
| 3. **Utgifter som skall betalas av eller betalas till medlemsstaterna efter avslutning av räkenskaperna (2f – 1g)** | 178 963 749 544 |

-

LUXEMBURG

| EUGFJ: garantisektionen, utgifter<br>Verksamhetsår: 1994 | Luxemburgska franc |
|---|---|
| 1. **Godkända utgifter** | |
| a) Utgifter som deklarerats av medlemsstaten för den aktuella avräkningen | 477 297 768 |
| b) Utgifter som deklarerats under föregående år men som undantagits från den avräkningen | 14 188 574 |
| c) Utgifter som deklarerats, undantagna från den aktuella avräkningen | – 13 226 892 |
| d) Utgifter som deklarerats, och som redan fallit under ett avräkningsbeslut | 0 |
| e) Utgifter som deklarerats och som faller under den aktuella avräkningen (a + b + c + d) | 478 259 450 |
| f) Icke godkända utgifter | – 11 962 119 |
| g) Sammanlagda godkända utgifter (e + f) | 466 297 331 |
| 2. **Bokförda utgifter** | |
| a) Utgifter som bokförts för innevarande år | 477 315 187 |
| b) Utgifter som bokförts för föregående år, men som undantagits från den avräkningen | 14 188 574 |
| c) Utgifter som bokförts för innevarande år men som undantagits från den aktuella avräkningen | – 13 226 892 |
| d) Utgifter som bokförts för innevarande år, och som redan fallit under ett avräkningsbeslut | 0 |
| e) Utgifter som bokförts för ett senare regleringsår | 0 |
| f) Sammanlagda bokförda utgifter som faller under den aktuella avräkningen (a + b + c + d + e) | 478 276 869 |
| 3. **Utgifter som skall betalas av eller betalas till medlemsstaterna efter avslutning av räkenskaperna (2f – 1g)** | 11 979 538 |

-

NEDELRLÄNDERNA

| EUGFJ: garantisektionen, utgifter<br>Verksamhetsår: 1994 | Nederländska gulden |
|---|---|
| 1. **Godkända utgifter** | |
| a) Utgifter som deklarerats av medlemsstaten för den aktuella avräkningen | 4 198 939 679,42 |
| b) Utgifter som deklarerats under föregående år men som undantagits från den avräkningen | 1 178 066,51 |
| c) Utgifter som deklarerats, undantagna från den aktuella avräkningen | – 585 742,36 |
| d) Utgifter som deklarerats, och som redan fallit under ett avräkningsbeslut | 0,00 |
| e) Utgifter som deklarerats och som faller under den aktuella avräkningen (a + b + c + d) | 4 199 532 003,57 |
| f) Icke godkända utgifter | – 19 949 266,06 |
| g) Sammanlagda godkända utgifter (e + f) | 4 179 582 737,51 |
| 2. **Bokförda utgifter** | |
| a) Utgifter som bokförts för innevarande år | 4 188 600 170,18 |
| b) Utgifter som bokförts för föregående år, men som undantagits från den avräkningen | 1 178 066,51 |
| c) Utgifter som bokförts för innevarande år men som undantagits från den aktuella avräkningen | – 585 742,36 |
| d) Utgifter som bokförts för innevarande år, och som redan fallit under ett avräkningsbeslut | 0,00 |
| e) Utgifter som bokförts för ett senare regleringsår | 0,00 |
| f) Sammanlagda bokförda utgifter som faller under den aktuella avräkningen (a + b + c + d + e) | 4 189 192 494,33 |
| 3. **Utgifter som skall betalas av eller betalas till medlemsstaterna efter avslutning av räkenskaperna (2f – 1g)** | 9 609 756,82 |

PORTUGAL

| EUGFJ: garantisektionen, utgifter<br>Verksamhetsår: 1994 | Portugisiska escudos |
|---|---|
| 1. **Godkända utgifter** | |
| a) Utgifter som deklarerats av medlemsstaten för den aktuella avräkningen | 141 216 244 963 |
| b) Utgifter som deklarerats under föregående år men som undantagits från den avräkningen | 3 562 835 605 |
| c) Utgifter som deklarerats, undantagna från den aktuella avräkningen | – 7 014 592 645 |
| d) Utgifter som deklarerats, och som redan fallit under ett avräkningsbeslut | 0 |
| e) Utgifter som deklarerats och som faller under den aktuella avräkningen (a + b + c + d) | 137 764 487 923 |
| f) Icke godkända utgifter | – 1 041 254 951 |
| g) Sammanlagda godkända utgifter (e + f) | 136 723 232 972 |
| 2. **Bokförda utgifter** | |
| a) Utgifter som bokförts för innevarande år | 139 567 752 059 |
| b) Utgifter som bokförts för föregående år, men som undantagits från den avräkningen | 3 562 835 605 |
| c) Utgifter som bokförts för innevarande år men som undantagits från den aktuella avräkningen | – 7 014 592 645 |
| d) Utgifter som bokförts för innevarande år, och som redan fallit under ett avräkningsbeslut | 0 |
| e) Utgifter som bokförts för ett senare regleringsår | 0 |
| f) Sammanlagda bokförda utgifter som faller under den aktuella avräkningen (a + b + c + d + e) | 136 115 995 019 |
| 3. **Utgifter som skall betalas av eller betalas till medlemsstaterna efter avslutning av räkenskaperna (2f – 1g)** | – 607 237 953 |

UNITED KINGDOM

| EUGFJ: garantisektionen, utgifter<br>Verksamhetsår: 1994 | Pund sterling |
|---|---|
| 1. **Godkända utgifter** | |
| a) Utgifter som deklarerats av medlemsstaten för den aktuella avräkningen | 2 240 923 484,89 |
| b) Utgifter som deklarerats under föregående år men som undantagits från den avräkningen | 85 024 800,11 |
| c) Utgifter som deklarerats, undantagna från den aktuella avräkningen | – 90 772 775,92 |
| d) Utgifter som deklarerats, och som redan fallit under ett avräkningsbeslut | 0,00 |
| e) Utgifter som deklarerats och som faller under den aktuella avräkningen (a + b + c + d) | 2 235 175 509,08 |
| f) Icke godkända utgifter | – 33 622 873,37 |
| g) Sammanlagda godkända utgifter (e + f) | 2 201 552 635,71 |
| 2. **Bokförda utgifter** | |
| a) Utgifter som bokförts för innevarande år | 2 241 069 652,02 |
| b) Utgifter som bokförts för föregående år, men som undantagits från den avräkningen | 85 024 800,11 |
| c) Utgifter som bokförts för innevarande år men som undantagits från den aktuella avräkningen | – 90 772 775,92 |
| d) Utgifter som bokförts för innevarande år, och som redan fallit under ett avräkningsbeslut | 0,00 |
| e) Utgifter som bokförts för ett senare regleringsår | 0,00 |
| f) Sammanlagda bokförda utgifter som faller under den aktuella avräkningen (a + b + c + d + e) | 2 235 321 676,21 |
| 3. **Utgifter som skall betalas av eller betalas till medlemsstaterna efter avslutning av räkenskaperna (2f – 1g)** | 33 769 040,50 |